

البيانات المالية

المرحلية

Interim

Financial Statements

يونيو
٢٠٠٩

June
2009



البنك العربي المتحد
UNITED ARAB BANK

ص.ب. ٢٥٠٢٢، الشارقة
هاتف: ٥٧٢٣٩٠٠ (٦-٩٧١)
فاكس: ٥٧٢٣٩٠٦ (٦-٩٧١)
الموقع الإلكتروني: www.uab.ae



البنك العربي المتحد
UNITED ARAB BANK

P.O. Box 25022, Sharjah, UAE
Tel.: (971-6) 57 33 900
Fax: (971-6) 57 33 906
Website: www.uab.ae

أبوظبي • الشارقة • الوحدة • شارع الشيخ زايد
ديرة • جبل علي • العين • عجمان • رأس الخيمة

Abu Dhabi • Sharjah • Al Wahda • Sheikh Zayed Road
Deira • Jebel Ali • Al Ain • Ajman • Ras Al Khaimah

Interim Financial Statements

(Reviewed by Ernst & Young)

البيانات المالية المرحلية

(مراجعة من قبل السادة ارنتست أند يونغ)

Income Statement

بيان الإيرادات

For the six months ended 30 June 2009

للسبعة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

	Three months ended 30 June		Six months ended 30 June	
	2009 AED '000	2008 AED '000	2009 AED '000	2008 AED '000
Interest and similar income	106,342	84,703	221,746	174,965
Interest expenses and similar charges	(25,713)	(21,666)	(62,818)	(47,696)
NET INTEREST INCOME	80,629	63,037	158,928	127,269
Net fees and commission income	16,237	16,643	31,173	30,840
Gains less losses arising from dealing in foreign currencies	8,704	10,178	20,445	19,565
Gain on sale of available for sale investments	-	11,320	-	11,320
Other operating income	8,775	9,288	20,276	16,896
TOTAL OPERATING INCOME	114,345	110,466	230,822	205,890
Provision for credit losses	(6,000)	(7,122)	(17,000)	(16,671)
NET OPERATING INCOME	108,345	103,344	213,822	189,219
Personnel expenses	(30,903)	(28,104)	(61,620)	(51,170)
Depreciation on property and equipment	(1,529)	(1,402)	(2,981)	(2,775)
Other operating expenses	(8,004)	(7,400)	(15,491)	(14,304)
TOTAL OPERATING EXPENSES	(40,436)	(36,906)	(80,092)	(68,249)
PROFIT FOR THE PERIOD	67,909	66,438	133,730	120,970
BASIC AND DILUTED EARNINGS PER SHARE	AED 0.068	AED 0.067	AED 0.134	AED 0.121

	السبعة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨	
	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
إيرادات فوائد وإيرادات مشابهة	١٠٦,٣٤٢	٨٤,٧٠٣	٢٢١,٧٤٦	١٧٤,٩٦٥
مصاريف فوائد ومصاريف مشابهة	(٢٥,٧١٣)	(٢١,٦٦٦)	(٦٢,٨١٨)	(٤٧,٦٩٦)
صافي إيرادات الفوائد	٨٠,٦٢٩	٦٣,٠٣٧	١٥٨,٩٢٨	١٢٧,٢٦٩
صافي إيرادات الرسوم والعمولات	١٦,٢٣٧	١٦,٦٤٣	٣١,١٧٣	٣٠,٨٤٠
الأرباح ناقصاً الخسائر الناتجة عن التعامل بالعملة الأجنبية	٨,٧٠٤	١٠,١٧٨	٢٠,٤٤٥	١٩,٥٦٥
إيرادات من بيع استثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	١١,٣٢٠
إيرادات تشغيلية أخرى	٨,٧٧٥	٩,٢٨٨	٢٠,٢٧٦	١٦,٨٩٦
إجمالي الإيرادات التشغيلية	١١٤,٣٤٥	١١٠,٤٦٦	٢٣٠,٨٢٢	٢٠٥,٨٩٠
مخصص خسائر القروض والسلفيات	(٦,٠٠٠)	(٧,١٢٢)	(١٧,٠٠٠)	(١٦,٦٧١)
صافي الإيرادات التشغيلية	١٠٨,٣٤٥	١٠٣,٣٤٤	٢١٣,٨٢٢	١٨٩,٢١٩
مصاريف الموظفين	(٣٠,٩٠٣)	(٢٨,١٠٤)	(٦١,٦٢٠)	(٥١,١٧٠)
استهلاك الموجودات الثابتة	(١,٥٢٩)	(١,٤٠٢)	(٢,٩٨١)	(٢,٧٧٥)
مصاريف تشغيلية أخرى	(٨,٠٠٤)	(٧,٤٠٠)	(١٥,٤٩١)	(١٤,٣٠٤)
إجمالي المصاريف التشغيلية	(٤٠,٤٣٦)	(٣٦,٩٠٦)	(٨٠,٠٩٢)	(٦٨,٢٤٩)
أرباح الفترة	٦٧,٩٠٩	٦٦,٤٣٨	١٣٣,٧٣٠	١٢٠,٩٧٠
الربح الأساسي والمخفض للسهم	٠.٠٦٨	٠.٠٦٧	٠.١٣٤	٠.١٢١

Balance Sheet

At 30 June 2009

الميزانية العمومية المرحلية

في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

	30 June 2009 AED '000	31 December 2008 AED '000
ASSETS		
Cash and balances with UAE Central Bank	353,441	387,507
Due from banks	977,847	988,289
Loans and advances	5,008,306	5,510,732
Investments	433,897	495,366
Other investments	435	330
Property and equipment	59,361	46,613
Other assets	118,894	131,612
TOTAL ASSETS	6,952,181	7,560,449
LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' FUNDS		
LIABILITIES		
Due to UAE Central Bank	7,146	88,173
Due to banks	874,630	1,012,292
Customers' deposits	4,424,757	4,969,307
Other liabilities	135,176	149,372
TOTAL LIABILITIES	5,441,709	6,219,144
SHAREHOLDERS' FUNDS		
Share capital	996,401	797,121
Special reserve	163,995	163,995
Statutory reserve	246,550	246,550
Proposed scrip dividend	-	199,280
General reserve	9,311	9,311
Revaluation reserve	24,615	25,203
Retained earnings	135,791	1,473
Cumulative changes in fair values	(66,191)	(101,628)
TOTAL SHAREHOLDERS' FUNDS	1,510,472	1,341,305
TOTAL LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' FUNDS	6,952,181	7,560,449
COMMITMENTS AND CONTINGENT LIABILITIES	7,020,603	6,562,613

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم
الموجودات		
تقديدية وأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة	٣٥٣,٤٤١	٣٨٧,٥٠٧
ودائع وأرصدة لدى البنوك	٩٧٧,٨٤٧	٩٨٨,٢٨٩
قروض وسلفيات	٥,٠٠٨,٣٠٦	٥,٥١٠,٧٣٢
استثمارات	٤٣٣,٨٩٧	٤٩٥,٣٦٦
استثمارات أخرى	٤٣٥	٣٣٠
موجودات ثابتة	٥٩,٣٦١	٤٦,٦١٢
موجودات أخرى	١١٨,٨٩٤	١٣١,٦١٢
إجمالي الموجودات	٦,٩٥٢,١٨١	٧,٥٦٠,٤٤٩
المطلوبات وحقوق المساهمين		
المطلوبات		
ودائع وأرصدة من المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة	٧,١٤٦	٨٨,١٧٣
ودائع وأرصدة من البنوك	٨٧٤,٦٣٠	١,٠١٢,٢٩٢
ودائع العملاء	٤,٤٢٤,٧٥٧	٤,٩٦٩,٣٠٧
مطلوبات أخرى	١٣٥,١٧٦	١٤٩,٣٧٢
إجمالي المطلوبات	٥,٤٤١,٧٠٩	٦,٢١٩,١٤٤
حقوق المساهمين		
رأس المال	٩٩٦,٤٠١	٧٩٧,١٢١
احتياطي خاص	١٦٣,٩٩٥	١٦٣,٩٩٥
احتياطي قانوني	٢٤٦,٥٥٠	٢٤٦,٥٥٠
أسهم منحة مقترح توزيعها	-	١٩٩,٢٨٠
احتياطي عام	٩,٣١١	٩,٣١١
احتياطي إعادة تقييم	٢٤,٦١٥	٢٥,٢٠٣
الأرباح غير الموزعة	١٣٥,٧٩١	١,٤٧٣
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	(٦٦,١٩١)	(١٠١,٦٢٨)
إجمالي حقوق المساهمين	١,٥١٠,٤٧٢	١,٣٤١,٣٠٥
إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين	٦,٩٥٢,١٨١	٧,٥٦٠,٤٤٩
الالتزامات والمطلوبات المحتملة	٧,٠٢٠,٦٠٣	٦,٥٦٢,٦١٣